

FESTIVAL
IL TEMPO DI LOUISE FARRENC
28 MARZO – 28 APRILE 2026

Palazzetto Bru Zane
martedì 28 aprile, ore 19.30

Corde sensibili

ENSEMBLE TAMUZ
Hed Yaron-Meyerson
e Diego Castelli, violini
Avishai Chameides, viola
Victor García García
e Constance Ricard, violoncelli



**PALAZZETTO
BRU ZANE**
CENTRE
DE MUSIQUE
ROMANTIQUE
FRANÇAISE

Contributi musicologici
Palazzetto Bru Zane

Traduzioni
Arianna Ghilardotti

Mediapartner

Rai Radio 3

Rai Cultura

IL GAZZETTINO

Patrocinio

Rai Veneto



**LE
CITTÀ
IN
FESTA**



Un brindisi sarà offerto dopo il concerto.
Un verre sera offert à la fin du concert.

Il Palazzetto Bru Zane ringrazia
Le Palazzetto Bru Zane remercie



Presentazione del festival

Un mot sur le festival

“Durante le guerre dell’Impero, mentre i mariti e i fratelli erano in Germania, le madri inquiete avevano messo al mondo una generazione ardente, pallida, nervosa”: così, all’inizio del secondo capitolo della *Confessione di un figlio del secolo*, Alfred de Musset considera nel suo insieme un gruppo di personalità nate a cavallo del XIX secolo e giunte alla maturità intorno al 1830. In campo artistico, citiamo Victor Hugo e Alexandre Dumas (nati nel 1802), Hector Berlioz e Adolphe Adam (1803), George Sand e Louise Farrenc (1804), Louise Bertin (1805), Henri Reber (1807), Gérard de Nerval e Maria Malibran (1808), nonché Alfred de Musset, Félicien David e Frédéric Chopin (1810). Cresciuti nella venerazione dell’imperatore – “All’epoca, un solo uomo era vivo in Europa; gli altri cercavano solo di riempirsi i polmoni dell’aria che egli aveva respirato”, scrive ancora Musset – costoro hanno vissuto la sua caduta e sono cresciuti in un susseguirsi di cambi di regime e di rivoluzioni. Lo sconvolgimento di valori che ne deriva dà origine a una forma particolare di malinconia, in cui si radica il movimento romantico.

« *Pendant les guerres de l’Empire, tandis que les maris et les frères étaient en Allemagne, les mères inquiètes avaient mis au monde une génération ardente, pâle, nerveuse* ». *Dans l’ouverture du deuxième chapitre de La Confession d’un enfant du siècle, Alfred de Musset considère dans son ensemble le groupe d’individus ayant vu le jour au tournant du XIX^e siècle et dont la période de maturité advient autour de 1830. Dans le domaine artistique, citons Victor Hugo et Alexandre Dumas (nés en 1802), Hector Berlioz et Adolphe Adam (1803), George Sand et Louise Farrenc (1804), Louise Bertin (1805), Henri Reber (1807), Gérard de Nerval et Maria Malibran (1808) ou encore Alfred de Musset, Félicien David et Frédéric Chopin (1810). Élevés dans la vénération de l’Empereur – « Un seul homme était en vie alors en Europe ; le reste des êtres tâchait de se remplir les poumons de l’air qu’il avait respiré », écrit encore Musset –, ces individus ont vécu sa déchéance et grandi au rythme des changements de régime et des révolutions. Le bouleversement des valeurs qui en découle donne naissance à une forme particulière de mélancolie : elle sert de terreau au mouvement romantique.*

Il programma

Le programme

Le prime società di musica da camera francesi si prefiggono anzitutto di far conoscere a Parigi le opere dei grandi compositori viennesi; fino agli anni Trenta dell'Ottocento, alla produzione francese si lascia poco spazio. Le opere di George Onslow, numerose e perfettamente in linea con i modelli austriaci, aprono una prima finestra alla programmazione francese nei concerti organizzati da Pierre Baillot. Félicien David seppe cogliere l'occasione: con la serie di quintetti *Les Quatre Saisons*, propone quattro cicli di sei brevi pezzi ciascuno, destinati ad arricchire le serate dei musicisti da camera del suo tempo. L'ultimo, *Soirées d'hiver*, è peraltro dedicato a Onslow.

Les premières sociétés de musique de chambre françaises se sont d'abord fixé pour mission de faire connaître à Paris les œuvres des grands compositeurs de Vienne. Peu de place y était laissée aux productions françaises jusque dans les années 1830. Les ouvrages de George Onslow, pléthoriques et parfaitement conformes aux normes autrichiennes, ouvrent une première fenêtre de programmation française dans les concerts organisés par Pierre Baillot. Félicien David sut s'y engouffrer : avec la série de quintettes Les Quatre Saisons, il offre quatre groupes de six pièces brèves destinées à enrichir les soirées des chambristes de son temps. Le dernier, « Soirées d'hiver », est d'ailleurs dédié à Onslow.



Félicien David

Les Quatre Saisons

Soirées d'hiver :

N° 22 Allegretto moderato – N° 21 Andante con tristezza. Allegro agitato

George Onslow

Quintette avec deux violoncelles en fa mineur n° 25 :

I. Allegro espressivo e moderato – II. Scherzo : Vivace – III. Adagio cantabile – IV. Finale : Allegretto

Durata del concerto: 1.15 circa

Durée du concert : 1h15 environ

Le opere

Les œuvres

Félicien David • *Le quattro stagioni* (estratti)

Serate d'inverno: N. 22 Allegro moderato – N. 21 Andante con tristezza. Allegro agitato

Les Quatre saisons sono il frutto delle serate di musica da camera che il violinista Jules Armingaud era solito organizzare nella propria abitazione. Nel 1842 egli sfidò infatti l'amico Félicien David a portare ogni giovedì una nuova partitura da suonare a prima vista. Il compositore stette al gioco e fino al 1844 scrisse non meno di 24 brevi quintetti con contrabbasso. Per ognuna delle quattro stagioni David ideò sei *Soirées*, ossia sei partiture in un solo movimento, ciascuna delle quali dura dai cinque ai dieci minuti. Nonostante l'argomento, questi pezzi non sono veramente descrittivi, a differenza delle più celebri *Quattro stagioni* di Vivaldi. Il loro interesse risiede nella scrittura inventiva e diversificata, dall'espressione elegante, talvolta leggera o malinconica, priva di pretese stilistiche e di grandi difficoltà esecutive. Quando nel 1845 David fece visita a Mendelssohn a Francoforte, questi suonò a prima vista *Les Quatre Saisons* al pianoforte, esprimendogli un giudizio assai positivo. Le partiture furono pubblicate nel 1845-1846 in quattro fascicoli corrispondenti a ciascuna stagione. La prima, *Soirées de printemps*, è dedicata a Théodore de Seynes, un sansimoniano lionese, amico e sostegno finanziario di David. Le *Soirées d'été* sono dedicate al violinista Théophile Tilmant, divenuto uno dei più famosi direttori d'orchestra dell'epoca. Le *Soirées d'automne* sono dedicate a Jules Armingaud, l'ispiratore delle *Quatre Saisons*, e le *Soirées d'hiver* al compositore George Onslow, probabilmente in omaggio ai numerosi quintetti da lui scritti. Lo stile di Onslow è del resto simile a quello della maggior parte di queste *Saisons* di David.

Félicien David • *Les Quatre Saisons* (extraits)

Soirées d'hiver : N° 22 Allegro moderato – N° 21 Andante con tristezza. Allegro agitato

Les Quatre saisons sont le fruit des soirées de musique de chambre qu'organisait chez lui le violoniste Jules Armingaud. En 1842 en effet, il mit au défi son ami Félicien David d'apporter chaque jeudi une nouvelle partition à déchiffrer. Le compositeur se prêta au jeu, et jusqu'en 1844 écrivit pas moins de 24 brefs quintettes avec contrebasse. Pour chacune des quatre saisons, David conçut six « Soirées », autrement dit six partitions d'un seul tenant, d'une durée d'environ cinq à dix minutes chacune. Malgré leur sujet, ces pièces ne sont pas véritablement descriptives – contrairement aux plus célèbres Quatre Saisons de Vivaldi. Leur intérêt tient à leur écriture inventive et renouvelée, d'une expression élégante, tantôt légère ou mélancolique, sans revendication stylistique ni grande difficulté d'exécution. Lorsqu'en 1845 David rendit visite à Mendelssohn à Francfort, celui-ci déchiffra Les Quatre Saisons au piano et lui en dit le plus grand bien. Les partitions ont paru en 1845-1846, en quatre livraisons correspondant à chaque série de « saison ». La première, « Soirées de printemps », est dédiée à Théodore de Seynes, un saint-simonien lyonnais ami et soutien financier de David. Les « Soirées d'été » sont dédiées à Théophile Tilmant, violoniste devenu l'un des chefs d'orchestre les plus renommés de son temps. Les « Soirées d'automne » sont dédiées à Jules Armingaud, l'instigateur même des Quatre Saisons, et les « Soirées d'hiver » au compositeur George Onslow, en hommage sans doute aux nombreux quintettes qu'il écrivit. Le style d'Onslow est d'ailleurs proche de celui de la plupart de ces Saisons de David.

George Onslow • *Quintetto con due violoncelli in fa minore n. 25*

I. Allegro espressivo e moderato – II. Scherzo: Vivace – III. Adagio cantabile – IV. Finale: Allegretto

Scritto nel 1839 e pubblicato a Parigi da Schlesinger l'anno successivo, il *Quintetto con due violoncelli in fa minore n. 25* op. 61 si colloca al centro del vasto ciclo di quintetti di Onslow. La formazione – due violini, viola e due violoncelli, con la possibilità di sostituire un contrabbasso al secondo violoncello – riflette l'interesse costante del compositore per il colore dei registri gravi e per una polifonia chiaramente distribuita. Dedicata al virtuoso Adrien-François Servais, l'opera attribuisce al violoncello un ruolo privilegiato, pur mantenendo l'equilibrio d'insieme. L'Allegro espressivo iniziale propone un motivo nervoso che le voci interne rilanciano e trasformano, mentre la tonalità di fa minore rivela tutto il suo rilievo drammatico. Uno Scherzo, fedele al modello mendelssohniano, precede l'Adagio cantabile, cuore espressivo dell'opera, costruito su una linea cantabile flessibile, spesso affidata al primo violoncello o al violino. Il Finale adotta un andamento più circolare e lavora sull'intreccio dei gruppi strumentali, nello spirito della libera conversazione, conducendo la tensione del percorso armonico fino a una chiusura concisa e misurata. Con questo quintetto, Onslow afferma un'estetica che coniuga l'eredità viennese con il senso francese della chiarezza: architettura sicura, contrappunto leggibile, lirismo contenuto. La densità dei registri gravi non appesantisce mai la materia armonica; al contrario, ne diventa il motore espressivo, al servizio di un autentico spirito di musica da camera.

George Onslow • *Quintette avec deux violoncelles en fa mineur n° 25*

I. Allegro espressivo e moderato – II. Scherzo: Vivace – III. Adagio cantabile – IV. Finale: Allegretto

Écrit en 1839 et publié à Paris chez Schlesinger l'année suivante, le Quintette avec deux violoncelles en fa mineur n° 25 op. 61 s'insère au cœur du vaste cycle de quintettes d'Onslow. La formation – deux violons, alto et deux violoncelles, avec possibilité de substituer une contrebasse au second violoncelle – reflète l'intérêt constant du compositeur pour la couleur des registres graves et pour une polyphonie clairement répartie. Dédiée au virtuose Adrien-François Servais, l'œuvre donne au violoncelle une place choisie tout en maintenant l'équilibre d'ensemble. Un Allegro espressivo initial pose un motif nerveux que les voix intérieures relaient et transforment cependant que la tonalité de fa mineur dévoile tout son relief dramatique. Un Scherzo, fidèle au modèle mendelssohnien, précède l'Adagio cantabile, cœur expressif de l'œuvre, construit sur une ligne chantante souple, souvent confiée au premier violoncelle ou au violon. Le Finale adopte quant à lui une allure plus circulaire et travaille l'entrecroisement des pupitres, dans l'esprit de la libre conversation, menant la tension par le parcours harmonique jusqu'à une fermeture concise et mesurée. À travers ce quintette, Onslow affirme une esthétique qui conjugue héritage viennois et sens français de la clarté : architecture sûre, contrepoint lisible, lyrisme tenu. La densité du grave n'y alourdit jamais la matière harmonique ; elle en devient le ressort expressif, au service d'un authentique esprit de musique de chambre.

Félicien David (1810-1876)

Orfano fin dall'età di cinque anni, Félicien David inizia la sua formazione nella cantoria della cattedrale di Aix-en-Provence, prima di iscriversi al Conservatorio nel 1830. Qui frequenta le classi di Millault (armonia), Fétis (contrappunto) e Benoist (organo), seguendo contemporaneamente l'insegnamento di Reber. Si tratta peraltro di un periodo di breve durata poiché già nel 1831 abbandona l'istituto senza aver ottenuto alcun premio e aderisce, sotto l'influsso del pittore Pol Justus, alla comunità sansimoniana, di cui diventa il compositore ufficiale. Lo scioglimento di quest'ultima da parte del governo, un anno dopo, lo spinge a lasciare la Francia per un lungo periplo alla volta dell'Egitto attraverso il Medio Oriente. A questo periodo risale la sua spiccata passione per l'esotismo, di cui sono testimonianza le ventidue *Mélodies orientales* per pianoforte, pubblicate nel 1836, poco dopo il suo ritorno a Parigi. Anche se non riesce a integrarsi nell'ambiente musicale, David compone in questi anni ventiquattro piccoli quintetti per archi (*Les Quatre Saisons*), quattro sinfonie e due nonetti per ottoni. Ma è con la prima esecuzione del *Désert*, nel 1844, che acquista un'autentica notorietà: questa *ode symphonie* descrittiva e orientaleggiante suscita un entusiasmo che non verrà mai meno per tutta la seconda metà dell'Ottocento. Con *La Perle du Brésil* (1851) David si rivolge per la prima volta all'opera; seguiranno *Herculanum* (1859), *Lalla-Roukh* (1862), *La Captive* (terminata nel 1864) e *Le Saphir* (1865). Ricoperto di onori negli ultimi anni di vita, succede a Berlioz nel 1869 come bibliotecario del Conservatorio e membro dell'Institut de France.

Félicien David (1810-1876)

Orphelin à l'âge de cinq ans, Félicien David commença sa formation à la maîtrise de la cathédrale d'Aix-en-Provence avant de s'inscrire en 1830 au Conservatoire. Là, il fréquente les classes de Millault (harmonie), Fétis (contrepoint) et Benoist (orgue), tout en suivant l'enseignement de Reber. Période de courte durée toutefois, puisque dès 1831, il quitte l'institution sans avoir obtenu de prix, et intègre, sous l'influence du peintre Pol Justus, la communauté saintsimonienne, dont il devient le compositeur officiel. La dissolution de cette dernière par le gouvernement, un an plus tard, l'incite à quitter la France pour un long périple vers l'Égypte à travers le Proche-Orient. De cette période date son goût prononcé pour l'exotisme, dont témoignent les 22 Mélodies orientales pour piano, publiées en 1836, peu après son retour à Paris. Sans pour autant réussir à s'intégrer au milieu musical, David compose à cette époque 24 petits quintettes à cordes (Les Quatre Saisons), 4 symphonies et 2 nonettes pour cuivres. Mais c'est à l'occasion de la création du Désert, en 1844, qu'il acquiert une véritable notoriété : cette « ode symphonie » descriptive et orientaliste suscite un enthousiasme qui ne faiblira pas toute la seconde moitié du XIX^e siècle durant. Avec La Perle du Brésil (1851), il se tourne pour la première fois vers l'opéra ; suivront Herculanum (1859), Lalla-Roukh (1862), La Captive (achevé en 1864) et Le Saphir (1865). Couvert d'honneurs dans ses dernières années, il succède à Berlioz en 1869 comme bibliothécaire du Conservatoire et membre de l'Institut.

George Onslow (1784-1853)

Maestro di musica da camera, considerato in vita il “Beethoven francese”, George Onslow è una delle grandi figure del romanticismo francese. Nato a Clermont-Ferrand, compie i propri studi musicali ad Amburgo, ove segue i corsi di pianoforte di Dussek. L'ascolto dell'ouverture di *Stratonice* di Méhul, nel 1801, fa nascere in lui una vocazione di compositore che lo conduce a Parigi, dove pubblica i suoi primi lavori (presso Pleyel), segue i corsi di Reicha al Conservatorio e dimostra interesse per gli strumenti ad arco, iniziando lo studio del violoncello. Grazie alle esecuzioni di sue opere da parte di Baillot e dei fratelli Dancla nei loro concerti di musica da camera, i quartetti e i quintetti d'archi di Onslow acquisiscono in breve tempo una certa fama nella capitale francese e poi in tutta Europa. Viene sottolineata l'originalità delle sue composizioni, difficili da eseguire; Berlioz lo considera uno dei “più grandi armonisti dell'epoca”. Alla sua vastissima produzione per strumenti ad arco si aggiungono trii e sonate per pianoforte, tre opere liriche e quattro sinfonie; il Quintetto “*de la balle*” (op. 38), scritto durante la convalescenza da un incidente di caccia, è sicuramente la sua opera più nota, in virtù della sua struttura programmatica. Che questo compositore di levatura europea non si sia mai definitivamente stabilito a Parigi è un tratto inconsueto, che merita di essere segnalato. Onslow si divide infatti tra la capitale e la sua città natale, prodigandosi per vivacizzarne l'attività musicale: membro dell'Accademia musicale di Clermont-Ferrand, egli fu inoltre presidente della Società filarmonica cittadina.

George Onslow (1784-1853)

Maître de la musique de chambre, considéré de son vivant comme le « Beethoven français », George Onslow est l'une des grandes figures du romantisme français. Né à Clermont-Ferrand, il effectue ses études musicales à Hambourg où il suit les cours de piano de Dussek. L'écoute de l'ouverture de Stratonice de Méhul (1801) aurait fait naître en lui une vocation de compositeur qui le ramène à Paris. Il y publie ses premiers opus (chez Pleyel), suit l'enseignement de Reicha au Conservatoire et, témoignant de l'intérêt envers la musique pour cordes, apprend le violoncelle. Grâce à la promotion qu'en font Baillot et les frères Dancla durant leurs séances de musique de chambre, les quatuors et quintettes à cordes d'Onslow rencontrent rapidement une certaine renommée dans la capitale puis dans toute l'Europe. On souligne l'originalité de compositions difficiles à exécuter, et Berlioz considère l'artiste comme l'un des « plus grands harmonistes de l'époque ». À sa production pléthorique pour cordes s'ajoutent plusieurs trios et sonates pour piano, trois opéras et quatre symphonies ; le Quintette « de la balle » (op. 38), écrit pendant la convalescence d'un accident de chasse, est sans doute la plus connue de ses œuvres. Que ce compositeur d'envergure européenne ne se soit jamais fixé à Paris est suffisamment rare pour être relevé. Onslow partagea en effet son existence entre la capitale et sa ville natale, dont il se chargea de dynamiser l'activité musicale : membre de l'Académie de musique de Clermont-Ferrand, il y sera également président de la Société philharmonique.

ENSEMBLE TAMUZ

Hed Yaron-Meyerson e **Diego Castelli**, *violini*

Avishai Chameides, *viola*

Victor García García e **Constance Ricard**, *violoncelli*

L'Ensemble Tamuz è stato fondato a Berlino nel 2019 da un gruppo di giovani musicisti desiderosi di sperimentare la musica da camera classica e romantica in modi completamente nuovi. Ispirandosi ai salotti del XIX secolo, crea esperienze concertistiche intime, mettendo l'accento sulla comunicazione diretta con il pubblico, allontanandosi dalla formalità delle moderne sale da concerto. Utilizzando partiture originali e documenti storici, i membri dell'ensemble si impegnano a realizzare un'interpretazione al contempo fedele ai gusti dell'epoca e personale: l'espressività è il principio guida delle loro esecuzioni. L'ensemble si esibisce regolarmente in Europa, al Concertgebouw di Amsterdam, alla Konzerthaus di Berlino e all'Unione Musicale di Torino, tra gli altri. Nel 2022 è stato invitato a proseguire le sue ricerche con il professor Clive Brown presso il Centro di musica antica Ghislieri a Pavia. È stato sostenuto dal Zentrum für Alte Musik Köln e nel 2023 ha registrato i quintetti di Schubert e Onslow con la radio WDR di Colonia. Nel 2025, l'Ensemble Tamuz ha condotto un progetto di ricerca sul repertorio romantico per quintetto con pianoforte in collaborazione con la Fondazione Carl Bechstein, e ha pubblicato il suo primo album con la Challenge Records. L'album ha ricevuto il plauso della critica ed è stato incluso nella preselezione del Premio della critica discografica tedesca per il primo trimestre 2026.

ENSEMBLE TAMUZ

Hed Yaron-Meyerson et **Diego Castelli**, *violons*

Avishai Chameides, *alto*

Victor García García et **Constance Ricard**, *violoncelles*

L'Ensemble Tamuz a été fondé à Berlin en 2019 par un groupe de jeunes musiciens désireux d'explorer la musique de chambre classique et romantique sous un angle entièrement nouveau. S'inspirant des salons du XIX^e siècle, il crée des expériences de concert intimistes, mettant l'accent sur la communication directe avec le public, loin de la formalité des salles de concert modernes. À l'aide de partitions originales et de documents historiques, les membres de l'ensemble s'engagent à proposer une interprétation à la fois fidèle au goût de l'époque et très personnelle : l'expressivité est le principe directeur de leurs interprétations. L'ensemble se produit régulièrement dans toute l'Europe, notamment au Concertgebouw d'Amsterdam, au Konzerthaus de Berlin et à l'Unione Musicale de Turin. En 2022, il a été invité à poursuivre ses recherches avec le professeur Clive Brown au Centro di musica antica Ghislieri de Pavia. Il a bénéficié du soutien du Zentrum für Alte Musik Köln et, en 2023, a enregistré des quintettes de Schubert et d'Onslow à la radio de Cologne (WDR). En 2025, l'Ensemble Tamuz a mené un projet de recherche sur le répertoire romantique pour quintette avec piano en collaboration avec la fondation Carl Bechstein, et a publié son premier album chez Challenge Records. Cet album a été salué par la critique et figure parmi la présélection du Prix de la critique discographique allemande pour le premier trimestre 2026.



CD CON LIBRO

Charles Silver • La Belle au bois dormant (1902)

HUNGARIAN NATIONAL PHILHARMONIC ORCHESTRA

HUNGARIAN NATIONAL CHOIR

György Vashegyi, direzione

Collana "Opéra français" | 2026



CD CON LIBRO

Clémence de Grandval • Mazeppa (1892)

MÜNCHNER RUNDFUNKORCHESTER

CHOR DES BAYERISCHEN RUNDFUNKS

Mihhail Gerts, direzione

Collana "Opéra français" | 2026



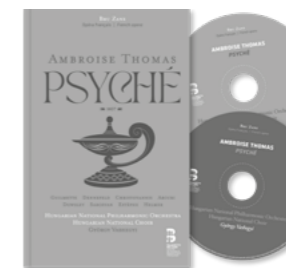
CD

Jules Massenet • Songs with orchestra – II

ORCHESTRE DE L'OPÉRA NORMANDIE ROUEN

Pierre Dumoussaud, direzione

Collana "French song" | 2026



CD CON LIBRO

Ambroise Thomas • Psyché (1857)

HUNGARIAN NATIONAL PHILHARMONIC ORCHESTRA

HUNGARIAN NATIONAL CHOIR

György Vashegyi, direzione

Collana "Opéra français" | 2025

Prossimi eventi • Fuori festival

Prochains événements • Hors festival

Domenica 10 maggio, ore 15.30

Laboratorio-concerto: 6-10 anni

All'aria aperta

Musiche di L. BOULANGER e BONIS

Elisa Marzorati, ideazione, coordinazione e pianoforte

Matteo Sampaolo, flauto

Gaetano Ruocco Guadagno, attore

Dario Cestaro, visual artist

Sabato 20 giugno, dalle ore 19.30

3 cine-concerti

Cento anni d'animazione

*Film di animazione di DISNEY, STALLINGS, NOLAN, FLEISCHER
e MESSMER con musica romantica francese dal vivo*

Marco Bellano, ideazione dei programmi

Gabriele Dal Santo, pianoforte e arrangiamenti

Nell'ambito di Art Night Venezia

Evento gratuito - prenotazione consigliata

Palazzetto Bru Zane

**Centre de musique
romantique française**

San Polo 2368, 30125 Venezia

tel. +39 041 30 37 6

    
BRU-ZANE.COM

La webradio
della musica
romantica francese

BRU ZANE
CLASSICAL RADIO

Risorse digitali
sulla musica
romantica francese

BRU ZANE
MEDIABASE

Video
di concerti
e spettacoli

BRU ZANE
REPLAY